بعد الإنجيل: بلحن مشِيحُو ناطَرِه لعِيتُوخ (تاو نعَدعِد دوخْرُونَيهون)

عـــال طـــوري رُومـــي ســـاق لِـــخ، عِيتُـــو وازْمـــار تِشـــبوحْتُو.
لالُوهُـــو دقُـــوم مِـــن قَبْـــرُو، وحـــادِي لارْعُـــو ولاشْـــمايُو.
سُـــوهِد داوِيـــد بـــار إيشـــاي، دبَزمِيرُوثِـــه سَـــبْرِخ كـــاد أُومـــار.
دِتْعِيـــر مُوريُـــو أخ دَمْكُـــو، واخ گَبـــرُو دنَفْصِـــه حَمْـــرِه.
شـــوبْحُو لموكُوخِـــه، دَطْعِـــم مَوتُـــو بصِـــبْيُونِه.
واخْـــرِز حـــايي لمُويـــوثي، وقُـــوم بتِشـــبوحْتُو واقِـــيم لان مِـــن مَفولْتُـــو.

Post Gospel Hymn: Tune mshi-ḥo na-ta-reh (taw n’ad-‘ed)

‘al ṭu-ré ro-mé saq lekh, ‘i-to waz-mar tesh-buḥ-to.
la-lo-ho dqom men qab-ro, wḥa-di lar-‘o wlash-ma-yo.
sohed da-wid bar i-shay, dbaz-mi-ro-thekh sab-rekh kad omar.
det-‘ir mor-yo akh dam-ko, wakh gab-ro dnaf-seh ḥam-reh.
shub-ḥo lmu-ko-kheh, daṭ-‘ém maw-to bseb-yo-neh.
wakh-rez ḥa-yé lmo-yu-thé, wqom btesh-buḥ-to wa-qim lan men ma-ful-to.

Translation: Climb high above the mountains, O Church, and offer glory to God Who rose from the tomb and gladdened heaven and earth. David, the son of Jesse, testifies as he announces to you the news, saying: “The Lord awoke as if from sleep, like a warrior overcome by wine.” (Psalm 78: 65) Glory be to His humility for He tasted death by His will. He preached life to the dead and rose with glory and raised us from our fall.

الترجمة: إلى الجبال العالية اصعدي أيتها الكنيسة ورتلي تسبيحاً للإله الذي قام من القبر وأبهج الأرض والسماء. يشهد داود ابن يسى الذي بشركِ بترانيمه قائلاً: "استيقظ الرب كنائم، كجبارٍ مُعيطٍ من الخمر". (مزمور 78: 65) المجد لتواضع ذلك الذي ذاق الموت بإرادتهِ. وكرز حياةً للموتى وقام بمجدٍ وأقامنا من كبوتنا.